
Contents Matières

THEME / THÈME: <i>Genetics and Society / Génétique et société</i>	v
ABSTRACTS / RÉSUMÉS	vii
ACADEMY III / ACADÉMIE III: Academy of Science / Académie des sciences	
Symposium: <i>What Society Expects of Geneticists</i> Colloque : <i>Ce que la société attend des généticiens</i>	1
Genetics and Society: What Society Expects of Geneticists – Overview / <i>Charles R. Scriver, M.D., O.C., FRSC</i>	3
ACADÉMIE I : Académie des lettres et des sciences humaines	
Colloque : <i>Génétique et société : pour un modèle québécois ?</i>	11
Retracer les gènes dans la population : une infrastructure de recherche pour le 21 ^e siècle / <i>Gérard Bouchard, MSRC</i>	13
Every Disease has Two Histories / <i>Charles R. Scriver, M.D., O.C., FRSC</i>	25
Justice, contrat social et génétique / <i>Bartha Maria Knoppers</i>	39
La génétique et la Cité / <i>Claude Laberge, M.D., FRCP(C)</i>	53
Maladies génétiques et vie dans la société : quelques commentaires sur le modèle québécois / <i>Alain Pompidou, M.D.</i>	89
Génétique et société : quelques commentaires / <i>Jean Weissenbach, M.D.</i>	95

ACADEMY II: Academy of Humanities and Social Sciences

Symposium: *Genetics and Society* 101

The Role of Government in Genetics Research:
the interplay of science, ethics and politics /
Frederick H. Lowy, M.D. 103

A Second Look at the Notion of Biogrammar / *Lionel Tiger* 113

COMMITTEE FOR ADVANCEMENT OF WOMEN
IN SCHOLARSHIP / COMITÉ POUR LA PROMOTION DE
LA FEMME DANS LES ARTS, LES LETTRES ET
LES SCIENCES

Symposium: *Geneticization as a Women's Issue*
Colloque : *La «généticisation» : un enjeu pour les femmes* 125

AWARD WINNER / LAURÉATE MÉDAILLÉE

**Jason A. Hannah Medal Address / Allocution de la
récipiendaire de la médaille Jason A. Hannah** 129

Eugenics and Science / *Pauline M.H. Mazumdar* 131

APPENDIX / ANNEXE 137

Publications of the Royal Society of Canada
Publications de la Société royale du Canada 139

